



**SENADO**  
**REPÚBLICA DOMINICANA**  
*Departamento Elaboración de Actas*  
PERÍODO CONSTITUCIONAL 2016-2020  
PERÍODO LEGISLATIVO 2017-2018



**EXTRACTO DE ACTA No.0080**  
Sesión Ordinaria del día 02 de mayo de 2018

Página 1

**INICIATIVA: 00624-2018-PLO-SE**

PROYECTO DE LEY QUE MODIFICA EL ARTÍCULO 119 DE LA LEY NÚM. 491-06 SOBRE AVIACIÓN CIVIL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y DEROGA LA LEY NÚM. 380, SOBRE LIMITACIÓN DEL TIEMPO DE VUELO Y FATIGA DE LA TRIPULACIÓN DE VUELO. (**PROPONENTE: PODER EJECUTIVO.**)  
**DEPOSITADA EL 21/3/2018. EN AGENDA PARA TOMAR EN CONSIDERACIÓN EL 21/3/2018. TOMADA EN CONSIDERACIÓN EL 21/3/2018. ENVIADA A COMISIÓN EL 21/3/2018. EN AGENDA EL 25/4/2018. INFORME LEÍDO CON MODIFICACIONES EL 25/4/2018.**

**SENADOR PRESIDENTE:** Esta iniciativa, en el informe rendido por la comisión que tuvo a su cargo la ponderación del mismo, tiene una Redacción Alternativa, que es la siguiente, vamos a darle lectura, porque se trata de una modificación a la Ley de Aviación Civil, que es importante, porque trata lo referente al tiempo de horas de vuelo de un piloto en una aeronave.

(EL SENADOR SECRETARIO PRIM PUJALS NOLASCO DA LECTURA A LA REDACCIÓN ALTERNATIVA PRESENTADA POR LA COMISIÓN PERMANENTE DE DEFENSA Y SEGURIDAD NACIONAL.)



**SENADO**  
**REPÚBLICA DOMINICANA**  
*Departamento Elaboración de Actas*  
PERÍODO CONSTITUCIONAL 2016-2020  
PERÍODO LEGISLATIVO 2017-2018



**EXTRACTO DE ACTA No.0080**  
Sesión Ordinaria del día 02 de mayo de 2018

Página 2

“LEY QUE MODIFICA EL ARTÍCULO 119 DE LA LEY NO. 491-06, DEL 28 DE DICIEMBRE DE 2006, SOBRE AVIACIÓN CIVIL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA Y ABROGA LA LEY NO. 380, DEL 24 DE AGOSTO DE 1964, SOBRE LIMITACIÓN DEL TIEMPO DE VUELO Y FATIGA DE LA TRIPULACIÓN DE VUELO.

**CONSIDERANDO PRIMERO:** Que la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) ha definido un Sistema de Gestión de Riesgos de Fatiga como “un medio impulsado por datos para un seguimiento continuo y gestión de los riesgos de seguridad relacionados con la fatiga, en base a principios y conocimientos científicos, así como la experiencia operacional que apunta a garantizar que el personal pertinente está actuando en los niveles adecuados de alerta;

**CONSIDERANDO SEGUNDO:** Que el factor humano en aviación cubre un amplio campo que examina la interacción entre las personas, las máquinas y el ambiente de trabajo, con el objeto de aumentar el desempeño y mitigar la ocurrencia de errores.

**VISTA:** La Constitución de la República Dominicana;

**VISTO:** La Resolución 964, del 11 de agosto de 1945, que aprueba la Convención de Aviación Civil Internacional, el Convenio sobre Transporte Aéreo Internacional y el Convenio de Aviación Civil Internacional;



**SENADO**  
**REPÚBLICA DOMINICANA**  
*Departamento Elaboración de Actas*  
PERÍODO CONSTITUCIONAL 2016-2020  
PERÍODO LEGISLATIVO 2017-2018



**EXTRACTO DE ACTA No.0080**  
Sesión Ordinaria del día 02 de mayo de 2018

Página 3

**VISTA:** La Ley No. 491-06 del 28 de diciembre de 2006, sobre Aviación Civil de la República Dominicana;

**VISTOS:** Los Anexos Técnicos al Convenio de Aviación Civil Internacional;

**VISTO:** El documento 9966 de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) Manual de Sistemas de Gestión de Riesgos Asociados.

**HA DADO LA SIGUIENTE LEY:**

**CAPÍTULO:**

**DEL OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN**

**Artículo 1.** Objeto. Esta ley tiene por objeto modificar el Artículo 119 de la ley No. 491-06 del 28 de diciembre de 2006, para establecer la atribución al Director de Aviación Civil para que pueda, mediante reglamento, limitar el tiempo de vuelo de los pilotos y abrogar la Ley No. 380, del 24 de agosto de 1964, sobre Limitación del Tiempo de Vuelo y Fatiga de la Tripulación de Vuelo.

**Artículo 2.** Ámbito de aplicación: Esta ley es de aplicación general y rige para todo el



**SENADO**  
**REPÚBLICA DOMINICANA**  
*Departamento Elaboración de Actas*  
PERÍODO CONSTITUCIONAL 2016-2020  
PERÍODO LEGISLATIVO 2017-2018



**EXTRACTO DE ACTA No.0080**  
Sesión Ordinaria del día 02 de mayo de 2018

Página 4

territorio de la República Dominicana.

**Artículo 3.** Modificación Artículo 119. Se modifica el Artículo 119 de la Ley No. 491- 06 del 28 de diciembre de 2006, sobre Aviación Civil de la República Dominicana, para que diga de la siguiente manera:

“Artículo 119. El Director o Directora General fijará, de conformidad con el Reglamento Aeronáutico Dominicano correspondiente, las limitaciones de tiempo de vuelo, período de servicio y períodos de descanso, que deberán observar los pilotos y otros miembros de la tripulación en operaciones de transporte aéreo comercial y de trabajos aéreos.”

**DISPOSICIONES FINALES**

**Primera:** Se abroga la Ley No. 380, del 24 de agosto de 1964, sobre Limitación del Tiempo de Vuelo y Fatiga de la Tripulación de Vuelo.

**Segunda:** Esta ley entra en vigencia después de su promulgación y publicación, según lo establecido en la Constitución de la República y transcurridos los plazos fijados por el Código Civil de la República Dominicana.”



**SENADO**  
**REPÚBLICA DOMINICANA**  
*Departamento Elaboración de Actas*  
PERÍODO CONSTITUCIONAL 2016-2020  
PERÍODO LEGISLATIVO 2017-2018



**EXTRACTO DE ACTA No.0080**  
Sesión Ordinaria del día 02 de mayo de 2018

Página 5

**SENADOR PRESIDENTE:** Sometemos, en Primera Lectura, con su informe, la Iniciativa No.624-2018.

Los señores senadores y senadoras que estén de acuerdo, que lo expresen levantando su mano derecha.

**Votación 017** “Sometida a votación la Iniciativa 624-2018, referente al Proyecto de Ley que Modifica el Artículo 119 de la Ley núm. 491-06 Sobre Aviación Civil de la República Dominicana y Deroga la Ley núm. 380, Sobre Limitación del Tiempo de Vuelo y Fatiga de la Tripulación de vuelo. **24 VOTOS A FAVOR, 25 SENADORES PRESENTES PARA ESTA VOTACIÓN.** APROBADO EN PRIMERA LECTURA.”